

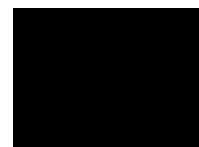
STANDARDE MINIMALE ȘI OBLIGATORII PENTRU CONFERIREA TITLURILOR DIDACTICE DIN
ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR ȘI A GRADELOR PROFESIONALE
DE CERCETARE-DEZVOLTARE

Domeniul Filologie

Dincă Andreea

Domeniul activităților	Indicatori	Categoriile [1]	Subcategoriile	Punctaj	Elementul pentru care se acordă punctajul
1. Activitatea profesională și didactică (A1)	1.1. Cărți și capitole [2] în lucrări de specialitate, ediții. Se au în vedere lucrări publicate la edituri de prestigiu (a) din străinătate; (b) din țară	1.1.1. Carte [3] de autor unic, avândla bază teza de doctorat.			
		1.1.2. Autor sau coautor [= autor de capitol(e)] de: monografie, sinteză, volum de studii tematice, studiu lingvistic, filologic, de critică sau istorie literară, dicționar științific, ediție critică filologică (textvechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche).	(a) coautor	20 p	Chitez, M., & Dinca, A. (2023). On Corpora and Writing. In O. Kruse, C. Rapp, C. M. Anson, K. Benetos, E. Cotos, A. Devitt, A. Shibani (Eds.), <i>Digital Writing Technologies in Higher Education: Theory, Research, and Practice</i> . (pp.385-403). Springer. https://doi.org/10.1007/978-3-031-36033-6_24
			(a) coautor	20 p	Link, S., Cotos, E., & Dinca, A. (2023). Towards Defining Digital Writing Quality. In O. Kruse, C. Rapp, C.M. Anson, K. Benetos, E. Cotos, A. Devitt, A. Shibani (Eds.), <i>Digital Writing Technologies in Higher Education: Theory, Research, and Practice</i> . (pp 435-445). Springer. https://doi.org/10.1007/978-3-031-36033-6_27
			(b) autor/coautor		
		1.1.3. Coordonator/coautor la lucrări fundamentale sau de referință (dicționare, enciclopedii, atlase, tratate)	(a) coordonator /coautor		
			(b) coordonator/coautor		
		1.1.4. Editarea cu aparat științific a unei opere științifice sau literare (inclusiv antologii) cu text(e) aparținând altui autor decât cel al ediției.	(a) autor/coautor		
			(b) autor/coautor		
			(a) coordonator (editor)/co-editor		

	1.1.5. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor simpozioane, colocvii, conferințe, congrese, workshopuri pe teme științifice, organizate în cadru instituțional de către Universități, Academia Română, Institutele Academiei Române; editarea de volume colective și de numere tematice ale publicațiilor de specialitate.	(b) co-editor	7p	Chitez, M., Rogobete, R., Bercuci, L., Dincă, A. & Petrus, R. (Eds.). (2022). <i>CORPUS RELATED DIGITAL HUMANITIES: Interdisciplinary Micro Perspectives</i> . Editura Universității de Vest. ISBN 987-973-125-906-2.

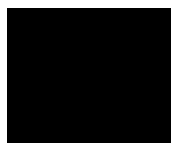


	1.2. Traduceri	1.2.1. Traducerea unei opere științifice sau beletristice din autoriconsațați	autor/coautor		
		1.2.2. Dotarea unei traduceri cu aparat critic (note bibliografice, note și comentarii).	autor/coautor		
	1.3. Material didactic	Curs sau manual universitar cu ISBN.	autor/coautor		
	1.4. Îndrumare	Conducător de doctorat.			
2. Activitate de cercetare (A2)	2.1. Articole, studii, recenzii	2.1.1. publicate în reviste științifice indexate ISI/Thomson Reuters, Elsevier/Scopus, Ebsco;	coautor de articol	15p	Bucur, A.-M., Dincă, A., Chitez, M., & Rogobete, R. (2023). Automatic Extraction of the Romanian Academic Word List: Data and Methods. In R. Mitkov & G. Angelova (Eds.), <i>Proceedings of the 14th International Conference on Recent Advances in Natural Language Processing</i> (pp. 234-241). INCOMA Ltd., Shoumen, Bulgaria. https://aclanthology.org/2023.ranlp-1.26 Articol indexat Scopus https://0610ee0xf-y-https-www-scopus-com.z.e-information.ro/results/results.uri?sort=plf-f&src=s&st1=Automatic+Extraction+of+the+Romanian+Academic+Word+List%3A+Data+and+Methods&sid=29d47421261cd1ae9515a78e6af9892d&sot=b&sdt=b&sl=88&s=TITLE-ABS-KEY%28Automatic+Extraction+of+the+Romanian+Academic+Word+List%3A+Data+and+Methods%29&origin=searchbasic&editSaveSearch=&yearFrom=Before+1960&yearTo=Present&sessionSearchId=29d47421261cd1ae9515a78e6af9892d&limit=10
			coautor de articol	15p	Ivan, O., Bercuci, L., Chitez, M., Rogobete, R., & Dincă, A. (2022). Making international mobility student-friendly: a linguistically embedded assessment of higher education internationalisation strategies. <i>8th International Conference on Higher Education Advances (HEAd'22)</i> . Editorial Universitat Politècnica de València. pp. 679-687. https://doi.org/10.4995/HEAd22.2022.14635 Articol indexat Web of Science Core Collection, Conference Proceedings Citation Index – Social Science & Humanities (CPCI-SSH) https://0610m03sq-y-https-www-webofscience-com.z.e-information.ro/wos/woscc/full-record/WOS:000883579200081

			coautor de articol	15p	Bucur, A.-M., Chitez, M., Muresan, V., Dincă, A. , & Rogobete, R. (2022). EXPRES Corpus for A Field-specific Automated Exploratory Study of L2 English Expert Scientific Writing. <i>Proceedings of the Thirteenth Language Resources and Evaluation Conference</i> , 4739-4746. https://aclanthology.org/2022.lrec-1.507 Articol indexat Web of Science Core Collection, Conference Proceedings Citation Index – Science (CPCI-S); Conference Proceedings Citation Index – Social Science & Humanities (CPCI-SSH) https://0610m11z3-y-https-www-webofscience-com.z.e-nformation.ro/wos/woscc/full-record/WOS:000889371704093
			coautor de articol	15p	Dincă, A. , & Chitez, M. (2021). Assessing learners' academic phraseology in the digital age: A corpus-informed approach to ESP texts. <i>Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes</i> 9(1), 71-84. https://doi.org/10.22190/JTESAP2101071D . Articol indexat Emerging Sources Citation Index (ESCI) https://0610m4svo-y-https-www-webofscience-com.z.e-nformation.ro/wos/woscc/full-record/WOS:000625331800007
			recenzie	10p	Dincă, A. (2023). <i>Corpora in ESP/EAP Writing Instruction: Preparation, Exploitation, Analysis</i> , by M. Charles, A. Frankenberg-Garcia (Eds.)]. <i>English for Specific Purposes</i> , 70, 207-209. https://doi.org/10.1016/j.esp.2023.01.001 Recenzie indexată Elsevier/Scopus
		2.1.2. publicate în reviste științifice indexate ERIH Plus sau indexate concomitent în cel puțin 3 BDI, altele decât cele de sub 2.1.1. (se exclude Google Scholar/Academic);	coautor de articol		
			recenzie		
		2.1.3. publicate în Analele/Buletinele/Anuarele Universităților /Academiei, volume colective ocazionale, omagiale, in memoriam; în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, cu comitete științifice: (a) în străinătate; (b) în țară;	(a) coautor de articol	7p	Rebeja, P., Chitez, M., Rogobete, R., Dincă, A. , & Bercuci, L. (2022). ParlaMint-RO: Chamber of the Eternal Future. <i>Proceedings of the Workshop ParlaCLARIN III within the 13th Language Resources and Evaluation Conference</i> , 131-134. https://aclanthology.org/2022.parlaclarin-1.19

	(a) coautor de articol	7p	Doroholschi, I. C., Bercuci, L., Chitez, M., Dincă, A. , & Rogobete, R. (2022). Digital challenges during the COVID-19 pandemic: a case study of teachers' perceptions of the digital transition at the West University of Timișoara, Romania. In E. Dominguez Romero, J. Bobkina, C. Herrero, S. Stefanova & I. Vanderschelden (Eds.), <i>Visual Literacy and Digital Communication: The Role of Media in New Educational Practices</i> (pp. 101-116). Comares.
	(a) coautor de articol	7p	Muresan, V., Rogobete, R., Bucur, A.-M., Chitez, M., & Dincă, A. (2022). Phraseology in Romanian Academic Writing: Corpus Based Explorations into Field-Specific Multiword units. In M. Chitez, A. Dinu, L. Dinu, M. Dobre (Eds.), <i>Recent Advances in Digital Humanities</i> (pp. 29-48). Peter Lang Verlag. 10.3726/b19920
	(a) coautor de articol	7p	Bercuci, L., Pop, A.-M., Chitez, M., & Dincă, A. (2021). Navigating Corpora for Self-Directed LSP Writing: A Comparative Study of Digital Method and Resource Integration in L1 Versus L2 Language Courses. In L. Escobar & A. Ibáñez Moreno (Eds.), <i>Mediating Specialized Knowledge and L2 Abilities: New Research in Spanish/English Bilingual Models and Beyond</i> (pp. 289-309). Springer International Publishing. https://doi.org/10.1007/978-3-030-87476-6_14
	(a) recenzie		
	(b) autor	10p	Dincă, A. (2022). TALKING THEIR WAY TO SUCCESS. How do YouTube beauty vloggers speak? In Chitez, M., Rogobete, R., Bercuci, L., Dincă, A. & Petrus, R. (Eds.). (2022). <i>CORPUS RELATED DIGITAL HUMANITIES: Interdisciplinary Micro Perspectives</i> . (pp. 15-20). Editura Universității de Vest. ISBN 987-973-125-906-2.
	(b) coautor	5p	Chitez, M., Rogobete, R., Bercuci, L. Dincă, A., Petruș, R.-A. (2022). Introduction. In Chitez, M., Rogobete, R., Bercuci, L., Dincă, A. & Petrus, R. (Eds.). (2022). <i>CORPUS RELATED DIGITAL HUMANITIES: Interdisciplinary Micro Perspectives</i> . (pp. 9-14). Editura Universității de Vest. ISBN 987-973-125-906-2.
	(b) recenzie		
2.1.4. studii, eseuri, articole pe teme literare publicate în reviste			

		despecialitate, neindexate, cu ISSN.			
	2.2. Activitate editorială	2.2.1. Membru al unui colectiv de redacție al unei reviste de specialitate cu peer review, din străinătate (a) sau din țară (b).	(a)/(b)		
		2.2.2. Referent științific și coordonator de colecții la edituri sau reviste acreditate, din străinătate (a) sau din țară (b)	(a)/(b)		

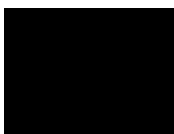


2.3. Granturi științifice	2.3.1. finanțate instituțional, obținute prin competiție internațională sau națională, pe baza unui proiect de cercetare.				
		membru	15p	Membru (perioada: Octombrie 2018-Decembrie 2022) în proiectul ROGER: Academic genres at the crossroads of tradition and internationalization: Corpus-based interlanguage research on genre use in student writing at Romanian universities https://roger.projects.uvt.ro/ <ul style="list-style-type: none"> o Swiss National Science Foundation, în cadrul programului PROMYS (2017-2022) o Codul proiectului: IZ11Z0_166537 o Director proiect: Dr.habil. Madalina Chitez 	
		membru	15p	Membru (perioada: 05.10.2021-31.12.2022) în proiectul DACRE: Discipline-specific expert academic writing in Romanian and English: corpus-based contrastive analysis models https://dacre.projects.uvt.ro/ <ul style="list-style-type: none"> o Ministerului Cercetării, Inovării și Digitalizării din România - UEFISCDI o numărul proiectului 158 / 2021 (PN-III-P4-ID-PCE-2020-0821) o Director proiect: Dr.habil. Madalina Chitez 	
	2.3.2. finanțate instituțional, individuale, obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare.	titular	10p	Bursă de cercetare științifică în cadrul proiectul ROGER: Academic genres at the crossroads of tradition and internationalization: Corpus-based interlanguage research on genre use in student writing at Romanian universities https://roger.projects.uvt.ro/ <ul style="list-style-type: none"> o finanțat de Swiss National Science Foundation, în cadrul programului PROMYS (2017-2022) o Codul proiectului: IZ11Z0_166537 o Director proiect: Dr.habil. Madalina Chitez o Perioada: 01.07.2018 - 01.09.2018 	
2.4. Comunicări	prezentate la manifestări științifice (conferințe, congrese, simpozioane, colocvii, workshopuri etc.) cu comitete științifice sau sistem de selecție peer review, (a) în străinătate sau (b) în țară	(a)	4p	Comunicare la conferința "PHRAME - Phraseological complexity measure in learner Italian" University for Foreigners of Perugia, Italia, 27-28 Noiembrie 2023. Chitez, M., Dincă, A., Bucur, A.-M. (2023). "The 'growth' of academic phrases: a contrastive corpus-based study on phraseological complexity in Romanian learner English"	
			4p	Comunicare la conferința "Recent Advances in Natural Language Processing (RANLP) 2023 International Conference, Varna, Bulgaria, 4-6 Septembrie 2023. Bucur, A.,-M., Dincă, A., Chitez, M. & Rogobete, R. (2023). "Automatic Extraction of the Romanian Academic Word List: Data and Methods"	

				4p	Comunicare la conferința „The 15th Teaching and Language Corpora (TaLC) Conference” University of Limerick, Ireland, 13-16 Iulie 2022. Dincă, A. , Chitez, M., Bercuci, L., Oravitan, A., & Rogobete, R. (2022). “Using bilingual novice and expert corpora to teach academic writing at the university: the case of ROGER and EXPRES”
				4p	Comunicare la conferința „The 8th International Conference on Higher Education Advances (HEAd’22)”, Valencia, Spania, 15-17 iunie, 2022. Ivan, O., Bercuci, L., Chitez, M., Rogobete, R., & Dincă, A. (2022). „Making international mobility student-friendly: a linguistically embedded assessment of higher education internationalisation strategies.”
				4p	Comunicare la conferința “Language Resources and Evaluation Conference (LREC)”, Marsilia, Franța, 20-25 iunie 2022. Bucur, A.-M., Chitez, M., Muresan, V., Dincă, A. , & Rogobete, R. (2022). „EXPRES Corpus for A Field-specific Automated Exploratory Study of L2 English Expert Scientific Writing”.
				4p	Comunicare susținută la Workshop ParlaCLARIN III, din cadrul the Thirteenth Language Resources and Evaluation Conference, Marseille, 20-25 iunie 2022. Rebeja, P., Chitez, M., Rogobete, R., Dincă, A. , Bercuci, L. (2022). „ParlaMint-RO: Chamber of the Eternal Future”
				4p	Comunicare la conferința “The 8th Annual Symposium on Language Research” University of California Davis, Davis, USA, 26-27 Mai, 2022 Dincă, A. (2022). “Demystifying learner corpus applications for teaching: a few examples from the bilingual corpus ROGER”
				4p	Comunicare la „The Corpus Linguistics International Conference (CL2021)” Limerick, Ireland, 13-17 Iulie, 2021 Dincă, A. , Bercuci, L., Chitez, M., and Miok, K. (2021). “Capturing phraseological profiles in ESP writing: a corpus-driven contrastive study of multiword units in argumentative essays”
				4p	Comunicare susținută la International Conference of Visual Literacy and Digital Communication: the Role of Media in New Educational Practice, 18-19 decembrie 2020, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid (UCM), Madrid, Spania Doroholschi, I. C., Bercuci, L., Chitez, M., Dincă, A. , & Rogobete, R. (2022). Digital challenges during the COVID-19 pandemic: a case study of teachers’ perceptions of the digital transition at the West University of Timișoara, Romania

				4p	Comunicare la „L2W Seminar (2021): Advancing research in L2 writing and WCF appropriation in pen and paper and digital environments: controlled and classroom-based studies”, University of Murcia, Murcia, Spania, 20-22 Mai 2021. Dincă, A., & Chitez, M. (2021). “Are phraseological teddy bears discipline-specific? A corpus analysis of academic phraseology used by Romanian learners of English”
				4p	Comunicare la „The 4th International ESP Conference: (Re)Considering the Foundation Principles and Assessing the Common Grounds Between ESP/LSP/GE”, Nis, Serbia, 17-19 Iulie, 2020. Dincă, A., & Chitez, M. (2020). “Assessing learners’ academic phraseology in the digital age: a corpus-informed approach to ESP texts”
				4p	Comunicare la Conferința TaLC 2020 - Teaching and Language Corpora Conference, organizată de Universitatea din Perpignan, Franța, 15-18 iulie 2020. Dincă, A., & Chitez, M. (2020). “Assessing learners’ academic phraseology in the digital age: a corpus-informed approach to ESP texts”
				2p	Comunicare la „Timisoara Workshops on Research Methods (Text-to-Data)”, Timisoara, Romania, 29-30 Noiembrie, 2019. Chitez, M., Dincă, A. , Rogobete, R. (2019) “Debating on the happy symbiosis between politics and media: a corpus-supported analysis of the Romanian presidential election discourses”
3. Recunoașterea și impactul activității (A3)	3.1. Traduceri	Carte științifică de autor publicată înstrăinătate, după ce a fost deja publicată în România sau în R. Moldova.			
	3.2. Premii și distincții academice	oferite de Universități, Institute de cercetare, Academii, USR, Asociații profesionale de nivel național.			
	3.3. Citări, mențiuni bibliografice, recenzări	3.3.1. Citări și mențiuni bibliografice, cu excepția autocitărilor. O citare presupune menționarea explicită a numelui/a contribuției celui citat și este înregistrată o singură dată, indiferent de numărul de ocurențe din lucrarea care citează. Lucrările în care se face citarea trebuie să aibă ISBN sau ISSN. 3.3.2. Recenzii în publicații cu ISBN sau ISSN.		2p	Citare în lucrarea Naumoska Sarakinska, B. “Establishing and Maintaining Objective Criteria in Writing and Speaking Feedback Strategies in EFL”, Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes, Vol. 11, No 1, 2023, 233–242. https://doi.org/10.22190/JTESAP230126016N http://espeap.junis.ni.ac.rs/index.php/espeap/article/viewFile/1301/634

3.4. Keynote speaker	Conferințe în plenară la colocvii, simpozioane, conferințe, congrese (a) internaționale/ (b) naționale.	(a)/(b)		
3.5. Stagii în străinătate	3.5.1. Stagiul de cercetare în străinătate (exclusiv Erasmus - staffmobility).	minimum o lună	5p	Stagiul de cercetare la Iowa State University of Science and Technology, Ames, Statele Unite ale Americii, în perioada 22.08.2022-21.05.2023, mulțumită bursei de cercetare "Fulbright Visiting Student Award" acordată de Comisia Fulbright Româno-Americană.
	3.5.2. Visiting professor documentat ca atare, prin contract sau invitație.	minimum o lună		



	<p>3.6. Prezența în baze de date și în biblioteci din țară și străinătate</p>	<p>Thomson Reuters/Web of Science. Scopus, ProQuest Central, Ebsco, Wiley Online, CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH (exclus Google Scholar/Academic); KVK, worldcat.org, lib.washington.edu, în cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R.</p>	<p>2p x 15 = 30p</p>	<p>1 prezență Science Direct/Elsevier (cu recenzia Dincă, A. (2023). Corpora in ESP/EAP Writing Instruction: Preparation, Exploitation, Analysis, by M. Charles, A. Frankenberg-Garcia (Eds.)). English for Specific Purposes, 70, 207-209. https://doi.org/10.1016/j.esp.2023.01.001</p> <p>5 prezențe in Scopus (https://0610e5r4r-y-https-www-scopus-com.z.e-information.ro/authid/detail.uri?authorId=57224974004#)</p> <p>Lucrarile:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Navigating Corpora for Self-Directed LSP Writing: A Comparative Study of Digital Method and Resource Integration in L1 Versus L2 Language Courses - ParlaMint-RO: Chamber of the Eternal Future -EXPRES Corpus for A Field-specific Automated Exploratory Study of L2 English Expert Scientific Writing - Making international mobility student-friendly: A linguistically embedded assessment of higher education internationalisation strategies - Assessing learners' academic phraseology in the digital age: A corpus-informed approach to esp texts <p>4 prezențe in Web of Science (https://0610m5r4e-y-https-www-webofscience-com.z.e-information.ro/wos/author/record/38538951)</p> <p>Lucrarile:</p> <ul style="list-style-type: none"> -recenzie la Corpora in ESP/EAP Writing Instruction: Preparation, Exploitation, Analysis, Maggie Charles, Ana Frankenberg-Garcia, 1st Edition) - EXPRES Corpus for A Field-specific Automated Exploratory Study of L2 English Expert Scientific Writing
--	---	--	--------------------------	---

					<p>- Making international mobility student-friendly: a linguistically embedded assessment of higher education internationalisation strategies</p> <p>- Assessing Learners' Academic Phraseology in the Digital Age: A Corpus-Informed Approach to Esp Texts</p> <p>4 prezențe KVK cu cartea Recent Advances in Digital Humanities (M. Chitez, A. Dinu, L. Dinu, M. Dobre (Eds.))</p> <p>-Titlu capitol: Phraseology in Romanian Academic Writing: Corpus Based Explorations into Field-Specific Multiword units.</p> <p>1 prezență Biblioteca Centrală Universitară "Eugen Todoran" din Timișoara</p> <p>-Corpus related digital humanities : interdisciplinary micro perspectives = Lingvistica de corpus în digital humanities : micro-perspective interdisciplinare</p>
	3.7. Participarea la comisii de experți	de evaluare de proiecte, de susținere a tezei de doctorat sau de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice sau în cercetare.			

Note:

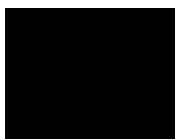
[1] Responsabilitatea de a stabili concordanța dintre conținutul cerințelor și cel al realității - așa cum decurge aceasta din activitatea candidatului - revine comisiei de concurs.

[2] Indicatorul 1.1. se referă la capitole din lucrări de concepție unitară, în care autorii capitolelor au statutul de coautori ai cărții; se deosebește deci de indicatorul 2.1.3., infra, care vizează studii și articole cuprinse în volume colective ocazionale și în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice.

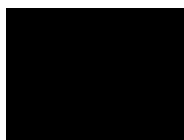
[3] La subpunctele 1.1., 1.2. și 1.3, pentru lucrările reeditate se ia în considerare doar o singură ediție - cea indicată de autor.

Notă:

Este obligatorie realizarea punctajului minim pentru fiecare set de criterii (domeniu de activitate A.1., A.2., A.3.).



Condiții minime, punctaj		
Domeniul de activitate	Profesor, CS I, abilitare	Conferențiar și CS II
	publicarea tezei de doctorat	
Activitatea didactică și profesională A.1.	minimum 200 de puncte, din care minimum 90 obținute la categoriile A 1.1.1.-1.1.2.	minimum 100 puncte, din care minimum 60 obținute la categoriile A 1.1.1.-1.1.2
Activitatea de cercetare A.2.	minimum 450 de puncte	minimum 300 puncte
Recunoașterea impactului activității A.3.	minimum 200 de puncte	minimum 100 de puncte
Total	minimum 850 de puncte	minimum 500 de puncte



Condiții minimale, punctaj		
Domeniul de activitate	Lector și CS III	Asistent și asistent de cercetare
	publicarea tezei de doctorat	-
Activitatea didactică și profesională A.1.	minimum 50 de puncte	-
Activitatea de cercetare A.2.	minimum 150 de puncte	minimum 100 puncte
Recunoașterea impactului activității A.3.	minimum 30 de puncte	-
Total	minimum 230 de puncte	minimum 100 de puncte

Punctaj Dincă Andreea		
Condiții minimale, punctaj		
Domeniul de activitate	Asistent și asistent de cercetare	Punctaj realizat Drd. Andreea Dincă
	-	-
Activitatea didactică și profesională A.1.	-	47 puncte
Activitatea de cercetare A.2.	minimum 100 de puncte	203 de puncte
Recunoașterea impactului activității A.3.	-	37 de puncte
Total	Minimum 100 de puncte	287 de puncte (din care 203 de puncte Activitate de cercetare A.2.)

12.01.2024



